

إنجيل سيدنا يسوع المسيح للقديس يوحنا



وفي اليوم الأخير العظيم من العيد كان يسوع واقفاً ينادي ويقول: إن كان أحد عطشاناً فليأت إليّ ويشرب، كلُّ من يؤمن بي فكما قالت الكُتُب ستجري من بطنه أنهار ماء الحياة، إنَّما قال هذا عن الرُّوح الَّذي كان المؤمنون به مزْمعين أن يقبلوه إذ لم يكن الرُّوح قد أُعطي بعدُ لأنَّ يسوع لم يكن قد مُجِّد بعدُ. ثُمَّ كَلَّمهم يسوع أيضاً قائلاً: أنا هو نور العالم من يتبعني فلا يمشي في الظلام بل يجد نور الحياة، قال له الفريسيون: أنت تشهد لنفسك فليست شهادتك حقاً. أجاب يسوع وقال لهم: إنني وإن كنتُ أشهدُ لنفسي فشهادتي حقٌ هي لأتّي أعلم من أين أتيتُ وإلى أين أذهب وأما أنتم فلا تعلمون من أين جئتُ ولا إلى أين أذهب، أنتم إنما تدينون بحسب الجسد وأنا لا أدينُ أحداً، وإن أنا دِنْتُ فدينونتي هي حقٌ لأتّي لستُ وحدي بل أنا وأبي الَّذي أرسلني، وقد كُتِب في ناموسكم أنَّ شهادة رجلين هي حقٌ، أنا الشاهدُ لنفسي وأبي الَّذي أرسلني يشهدُ لي، قالوا له: أين هو أبوك. أجاب يسوع وقال لهم: إنكم لا تعرفوني أنا ولا أبي ولو كنتم تعرفونني لعرفتم أبي أيضاً، هذا الكلامُ قاله في الخزانة وهو يعلمُ في الهيكل ولم يمِسْكه أحدٌ لأنَّ ساعتَهُ لم تكن قد جاءت بعدُ.

الشعب: المجد للمسيح ربنا.

الكاهن: المجد لله دائماً

توصيات الاسبوع

التقويم الكنسي لأبرشية كندا لسنة 2018 سعر التقويم \$5 ريعه دعم التعليم المسيحي.

الاخوية المريمية: تقام صلاة الوردية يوم الاثنين المصادف 12 آذار 2018 في بيت السيد جوني متو العنوان التالي (119 Vineberg Dr Hamilton) هاتف

التجمع والانطلاق من بيت الرعية الساعة 5.45 مساء وتبدء الصلاة الساعة 6.00 مساء. وللتسجيل عند السيدة : أمل صليوا 2147-700-289

رجاء لا يسمح تقديم المؤكولات والمشروبات في الزيارات. الجمعة درب الصليب: بدء القداس الساعة 6.30 والدرب الصليب باللغات الثلاثة سورث وعربي وإنكليوي الساعة 7.00 مساء. وفي يوم 23 آذار سيكون درب الصليب على شكل مقاطع من فلم الالام

* محاضرات لتهيئة المخطوبين يوم الجمعة 23 آذار الساعة 9.00 مساء ويوم الاحد 25 آذار الساعة 7.00 مساء في بيت الرعية .

قال يسوع: انا هو القيامة والحياة.

من آمن بي وإن مات فسيحيا.

٢٢ ٢٢ ٢٢ ٢٢ ٢٢ ٢٢ ٢٢ ٢٢ ٢٢ ٢٢



We pray for our deceased brothers and sisters

نقدم ثمار هذه الذبيحة الأهمية عن راحة أنفس المؤمنين ومن أجل النيات التالية: الاحد 11 آذار : المرحومين: أشو ياقو صنا/نعيمة كدة/نرمين هرمز/خوشايا/ نيات القدايس المؤيدة في الابرشية/ شفاء مريض/ نيات خاصة / السلام في العراق وسوريا.

الراحة الأبدية أعظم يا رب - ونورك الدائم فليشرق عليهم . آمين

::: تأمل وصلاة :::

ربّي وإلهي ... لم أعد أفهم ما قاله مار بولس في رسالته إلى أهل روما والموجهة إلى كلِّ إنسان مؤمن بالرب يسوع ويود أن يكون ابناً لك: "وَلْتَكُنْ مَحَبَّتُكُمْ بِلَا رِيَاءٍ: تَجَنَّبُوا الشَّرَّ، وَلَا زِمُوا الْخَيْرَ. أَحِبُّوا بَعْضُكُمْ بَعْضًا مَحَبَّةً أَخَوِيَّةً، وَبَادِرُوا بَعْضُكُمْ بَعْضًا بِالْإِكْرَامِ". هل أصبحت المحبة الأخوية هي المطالبة بالمغفرة دون طلبها والتأسف على الإساءة؟ هل أصبحت المحبة الأخوية التأشيرة التي تسمح لي أن أهين وأجرح وأخطئ بحق الآخرين دون أن ألام أو حتى أتقبل أن يُقال عني بأنني قد أخطأت؟ هل أصبحت المحبة الأخوية هي أن يُدِرَّ الآخر تصرفاتي في حين أدع الآخرين يتهمون ويضحكون ويدينون تصرفات الآخرين التي قد تكون كرد فعل لتصرفاتي لا بل وأشاركهم ضحكهم؟ هل أصبحت المحبة الأخوية أن أرحم أحدهم من أن يكون محبوباً من قبل الآخرين وهو الذي لم يتوانى عن مساعدتي عند وقت إحتياجي لكي لا أعترف بجميله عليّ لأنه فعل ذلك بالخفاء؟ إن كان هذا مفهومي للمحبة الأخوية فكيف سأواجهك يا ربّي؟ إن كنتُ أنا بتصرفاتي قد سلبتُ ثوب المحبة الذي يليسه الآخر وقطعتُ عنه الكلمة الطيبة والفرح، قد منعته الآخرين من التودد له فعزلته عنهم وتركته عطشاً وجائعاً للمحبة لأنني بأنانيتي أردت المحبة لي وحدي، فكيف لي أن أدعي أبوتك لي وأقول أيضاً "أبانا؟"

ربّي وإلهي ... كيف لي أن أعطي بيدي اليمنى كأس ماء لفقير مادياً وبالوقت عينه أسرق باليد الأخرى كأس المحبة من إنسانٍ آخر؟ كيف لي أن أكسو عرياناً بثوبٍ مستعمل من ثيابي التي لم أعد ألبسها وفي الوقت عينه أعزّي إنساناً آخر وأجعله أضحوكة في أفواه الآخرين؟ كيف لي أن أفتح بيتي للغريب في حين أن قلبي لم يُفتح لمن أحسن إليّ؟ كيف لي أن أزور مريضاً في حين أنني طعنتُ خنجرًا في قلب قريبي؟ كيف لي أن أبشر بالنور وأنا أعيش بالظلمة؟ إرحمني يا الله بعظيم رحمتهك وغيرني فأنا مائتة لا مُحالة إن بقي هذا حالي، ولك الشكر على الدوام، آمين.

السيدة: نيران أسكندر

Gospel Reading/John 7: 37-52



A reading from the Gospel of Saint John

On the last and greatest day of the Feast, Jesus stood and said in a loud voice, "If anyone is thirsty, let him come to me and drink. Whoever believes in me, as the Scripture has said, streams of living water will flow from within him." By this he meant the Spirit, whom those who believed in him were later to receive. Up to that time the Spirit had not been given, since Jesus had not yet been glorified. When Jesus spoke again to the people, he said, "I am the light of the world. Whoever follows me will never walk in darkness, but will have the light of life." The Pharisees challenged him, "Here you are, appearing as your own witness; your testimony is not valid." Jesus answered, "Even if I testify on my own behalf, my testimony is valid, for I know where I came from and where I am going. But you have no idea where I come from or where I am going. You judge by human standards; I pass judgment on no one. But if I do judge, my decisions are right, because I am not alone. I stand with the Father, who sent me. In your own Law it is written that the testimony of two men is valid. I am one who testifies for myself; my other witness is the Father, who sent me." Then they asked him, "Where is your father?" You do not know me or my Father," Jesus replied. "If you knew me, you would know my Father also." He spoke these words while teaching in the temple area near the place where the offerings were put. Yet no one seized him, because his time had not yet come.

P/Glory be to God forever.. PP/ Glory be to the Christ Our Lord

Prayers of the Faithful

Response: Lord hear us

* That as God invites us to work in his vineyard, this world; we may use our God given talents and gifts for the benefit of God's work and glory. That we may all live with a sense of vocation, as people called to share in the mission of Jesus, to establish the kingdom of God on earth. **We pray to the LORD.**

* That we see the Sacrifice of Jesus as a sign of God's Love for us and that we in turn love God and serve and help His people on this earth, the poor, the sick, the hungry, the imprisoned, the outcasts and the lonely.

We pray to the LORD

* Lord Jesus, we pray that during this Lent we do not live on bread alone, but on every word that comes from the mouth of God. Let us stand firm in every trial and give us the determination to fast, pray and do charity for the whole of period of Lent. **We pray to the LORD**



إبتهالات وطلبات وتضرعات

لنقم حسنا ونصل بخشوع قائلين: يارب إرحمنا

* يا رب كي لا نستعلي على أحد ولا نحتقر البسطاء أو المنكوبين، بل نتواضع ونحترم الكل: نرجوا ونقول

* يا رب كي يكون صومنا بالتوبة والإتكال عليك ونغذي سيرتنا بالتأمل والصلاة والرجاء نصلي ونقول

* بشفاعة القديس يوسف شفيع الآباء والمربين والعائلات نرفع إليك يا رب صلاتنا، من أجل كل مرِبٍ وأب ومعلم ومسؤول، كي ينظروا إلى الآخرين نظرة الأب الحنون والعاقل فيقودوا العائلات والشعوب إلى التآخي والتلاميذ إلى النضج الإنساني والفكري نصلي ونقول

* نضع أمامك جميع المُنْتَظِلِينَ من هذه الحياة، إستقبلهم بِقَبْضِ رَحْمَتِكَ، وأدخلهم ملكوتك، أيها الأب الغافر والرحوم، غافراً لنا ولهم الخطايا والزلات. نرجوا ونقول.

Easter Program

منهاج إسبوع الآلام

وعيد القيامة 2018

Palm Sunday Oshana March 25,

1.00 pm. High Mass

عيد السعانيين : القداس الاحتفالي
ودورة السعانيين الساعة الواحدة ظهرا

Wednesday March 28, الاربعاء

Reconciliation

(confession) in evening

7.00 pm –10.00pm

الاعترافات

Holy Thursday March 29

خميس الفصح

10.00pm. Mass & Washing of
disciples feet, after Mass Passion
Night till midnight

الساعة 10.00 مساءً قداس الفصح
يتخلله غسل أرجل التلاميذ ويعقبه
سهرة الآلام إلى منتصف الليل.

Good Friday March 30 الجمعة الآلام

7.00 pm Religion Procession of
the tomb,

الساعة 7.00 مساءً صلاة الرمش
وموعظة الآلام وزياح القبر.

Saturday of Light March 31

سبت النور ليلة العيد

11.00pm. High Mass & Gayassa

الساعة 11.00 ليلاً القداس
الاحتفالي وتعليم القيامة مع الكياسا

No Mass Easter Sunday

April 1st and Monday April
2nd

لا يوجد قداس في اليوم الاول من العيد
الاحد ولا في اليوم الثاني من العيد

واردات شهر شباط 2018 February

صينية الاحد \$5189 / الاشتراكات \$1890

نية القدايس \$360 / تبرعات \$100

أشتراكات عن طريق البنك \$4.000.00

العماد \$00.00 نشاطات الكنيسة \$1260

المجموع \$12.799.00

ܩܘܪܝܬܐ ܕܩܘܪܝܬܐ ܕܩܘܪܝܬܐ ܕܩܘܪܝܬܐ

St. Thomas the Apostle Chaldean Catholic Parish
Sunday Bulletin: 5th Sunday of Lent



5th Sunday of Lent

The idea of ritual:

During this fifth Sunday of Lent we are called to renew our trust in God. When we are facing hardship and turmoil in our lives we are to face these times with our trust fully placed in God and his plan for us, and that we should not rush to action but allow for God's will to be done in the time he deems fit for us.



Confession: Before Mass or by request.

سر الأعتراف: قبل القداس أو عند الطلب.

Office address:
506 Templemead Drive
Hamilton, ON. L8W 2H2
Parish Priest:
Rev. Fr. Fawzi Hanna
Phone: (905) 977-4880
Fax : (905) 645-5654
Cell. (289)981-0883
Email:
fawzi.koro@gmail.com
Office Hours: Tuesday .Friday
10.00 am-2.00pm

IF ANYONE IS THIRSTY, LET HIM COM TO ME AND DRINK

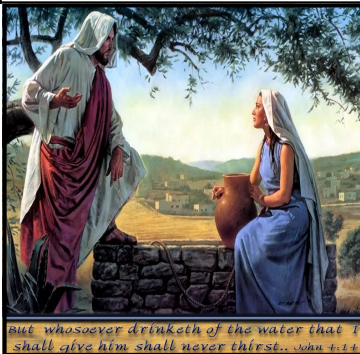
1st Reading/Joshua 9:15-27

Listen to the Book of Joshua: Barikh-Mar.

Joshua made a peace treaty with them and agreed to let them live. The leaders of the community sealed it with an oath. Three days after they made the treaty with them, the Israelites found out they were from the local area and lived nearby. So the Israelites set out and on the third day arrived at their cities—Gibeon, Kephirah, Beeroth, and Kiriath Jearim. The Israelites did not attack them because the leaders of the community had sworn an oath to them in the name of the Lord God of Israel. The whole community criticized the leaders, but all the leaders told the whole community, “We swore an oath to them in the name of the Lord God of Israel. So now we can't hurt them! We must let them live so we can escape the curse attached to the oath we swore to them.” The leaders then added, “Let them live.” So they became woodcutters and water carriers for the whole community, as the leaders had decided. Joshua summoned the Gibeonites and said to them, “Why did you trick us by saying, ‘We live far away from you,’ when you really live nearby? Now you are condemned to perpetual servitude as woodcutters and water carriers for the house of my God.” They said to Joshua, “It was carefully reported to your subjects how the Lord your God commanded Moses his servant to assign you the whole land and to destroy all who live in the land from before you. Because of you we were terrified we would lose our lives, so we did this thing. So now we are in your power. Do to us what you think is good and appropriate.” Joshua did as they said; he kept the Israelites from killing them and that day made them woodcutters and water carriers for the community and for the altar of the Lord at the divinely chosen site.

This is the Word of the Lord

2nd Reading /Romans 12:1-21



A reading from the Letter of Saint Paul to the Romans : Barikh-Mar

Therefore, I urge you, brothers, in view of God's mercy, to offer your bodies as living sacrifices, holy and pleasing to God--this is your spiritual act of worship. Do not conform any longer to the pattern of this world, but be transformed by the renewing of your mind. Then you will be able to test and approve what God's will is--his good, pleasing and perfect will. Love must be sincere. Hate what is evil; cling to what is good. Be devoted to one another in brotherly love. Honor one another above yourselves. Never be lacking in zeal, but keep your spiritual fervor,

never being weary, serving the Lord. Be joyful in hope, patient in affliction faithful in prayer. Share with God's people who are in need. Practice hospitality Bless those who persecute you; bless and do not curse. Rejoice with those who rejoice; mourn with those who mourn. Live in harmony with one another. Do not be proud, but be willing to associate with people of low position. Do not be conceited. Do not repay anyone evil for evil. Be careful to do what is right in the eyes of everybody. If it is possible, as far as it depends on you, live at peace with everyone. Do not take revenge, my friends, but leave room for God's wrath, for it is written: "It is mine to avenge; I will repay, says the Lord. On the contrary: If your enemy is hungry, feed him; if he is thirsty, give him something to drink. In doing this, you will heap burning coals on his head. Do not be overcome by evil, but overcome evil with good

The grace and peace be with you all brothers. Amen.

but whosoever drinketh of the water that I shall give him shall never thirst... John 4:14